



儿童成长经典阅读宝库

昆虫记

[法]法布尔/原著

安韶/编译

全国百佳图书出版单位



时代出版传媒股份有限公司
安徽少年儿童出版社



儿童成长经典阅读宝库

昆虫记

[法]法布尔 / 原著 安 韶 / 编译



ARCTIME
时代出版

时代出版传媒股份有限公司
安徽少年儿童出版社



图书在版编目(CIP)数据

昆虫记 / (法)法布尔原著;安韶编译. —合肥:安徽少年儿童出版社, 2018. 4

(小树苗儿童成长经典阅读宝库)

ISBN 978-7-5397-9818-9

I. ①昆… II. ①法… ②安… III. ①昆虫学—儿童读物 IV. ①Q96-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 278570 号

XIAOSHUMIAO ER TONG CHENGZHANG JINGDIAN YUEDU BAOKU · KUNCHONGJI JI

[法]法布尔/原著

小树苗儿童成长经典阅读宝库 · 昆虫记

安韶/编译

出版人: 张克文

选题策划: 欧阳春 吴 香

责任编辑: 欧阳春 丁 竹

特约校对: 吕龙秀

责任印制: 田 航

图书制作: 添美图书

出版发行: 时代出版传媒股份有限公司 <http://www.press-mart.com>

安徽少年儿童出版社 E-mail: ahse1984@163.com

新浪官方微博: <http://weibo.com/ahsecbs>

腾讯官方微博: <http://t.qq.com/anhuisaonianer> (QQ: 2202426653)

(安徽省合肥市翡翠路 1118 号出版传媒广场 邮政编码: 230071)

市场营销部电话: (0551) 63533532 (办公室) 63533524 (传真)

(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与本社市场营销部联系调换)

印 制: 湖北恒泰印务有限公司

开 本: 787mm × 1092mm

1/24

印张: 13

版 次: 2018 年 4 月第 1 版

2018 年 4 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5397-9818-9

定价: 25.00 元



我的昆虫乐园·····	1
大自然的清洁工——蜣螂·····	9
不擅长游泳的水手——石蚕·····	18
夏日阳光下的歌唱家——蝉·····	21
只活两三天的美丽恋人—— 孔雀蛾·····	32
屁股上挂灯笼的猎人—— 萤火虫·····	36
温柔优雅的田园杀手—— 螳螂·····	47



目录

Contents 昆虫记

迷路也会回家的小精灵—— 蜜蜂·····	55
忠心耿耿的门卫奶奶—— 斑纹蜂·····	57
被囚禁的建筑师——黄蜂·····	67
变废为宝的高手——花金龟·····	79
无怨无悔的母亲——捕蝇蜂·····	86
烟筒里的隐居者——舍腰蜂·····	94
好记性的战争狂——红蚂蚁·····	105
心灵手巧的小裁缝—— 柴把毛虫·····	112
大自然的气象员——松毛虫·····	123
面恶心善的小鬼——蚱蜢·····	134
能工巧匠——樵叶蜂·····	140

草丛里的天才歌唱家——

蟋蟀·····146

坏名声的大功臣——苍蝇·····155

时刻准备着新生的预知者——

天牛·····158

足智多谋的小猎手——

赤条蜂·····168

借居者——

采棉蜂和采脂蜂·····180

大自然最美丽的蜘蛛——

条纹蜘蛛·····188

地下毒王和伟大母亲——狼蛛··196

迷宫里的纺织家——迷宫蛛··211



聪明的织网高手——圆网蛛··218

花朵后面的刽子手——蟹蛛··224

滑稽的钻探工——

象态橡栗象·····231

卷心菜的死对头——菜青虫··239

无耻的盗贼——寄生虫·····244

模范父亲——西西斯·····250

为生存赛跑——豌豆象·····258

草丛里的跳跃高手——蝗虫··269

行为诡秘的隐士——蝎子·····275

残忍的爱人——金步甲·····283

找枯露菌的甲虫·····289

爱好昆虫的孩子·····295

wǒ de kūn chóng lè yuán 我的昆虫乐园

wǒ de dì yī cì 我的第一次

zài wǒ hěn xiǎo de shí hou jiù yǒu tàn suǒ dà zì rán de yuàn wàng wǒ cháng cháng pǎo dào yě wài guān
在我很小的时候，就有探索大自然的愿望。我常常跑到野外观
chá dà zì rán de dòng zhí wù zhí dào xiàn zài wǒ hái qīng chu de jì de zì jǐ dì yī cì zhǎo dào niǎo
察大自然的动植物。直到现在，我还清楚地记得自己第一次找到鸟
cháo hé dì yī cì cǎi jí yě jùn de jīng lì dāng shí nà zhǒng gāo xìng de
巢和第一次采集野菌的经历，当时那种高兴的
xīn qíng lìng wǒ zhì jīn nán yǐ wàng huái
心情，令我至今难以忘怀。

nà yī tiān wǒ dì yī cì pá shàng wǒ jiā fù jìn de yī zuò shān
那一天，我第一次爬上我家附近的一座山。
shān pō hěn dǒu wǒ de tuǐ yòu hěn duǎn suǒ yǐ pá de hěn màn pá le
山坡很陡，我的腿又很短，所以爬得很慢。爬了
hěn jiǔ hái méi yǒu dào shān dǐng wǒ gǎn dào hěn lèi le xiǎng
很久还没有到山顶，我感到很累了，想
tíng xià xiū xi yī huì er hū rán wǒ fā xiàn jiǎo biān yǒu
停下休息一会儿。忽然，我发现脚边有
yī zhī xiǎo niǎo wǒ xīng fèn de wàng jì le pí bèi
一只小鸟，我兴奋得忘记了疲惫，
dào chù xún zhǎo xiǎo niǎo de jiā zài yī kuài dà shí
到处寻找小鸟的家。在一块大石
tóu biān wǒ zhǎo dào le yī gè yòng xì cǎo hé yǔ
头边，我找到了一个用细草和羽



máo zuò de niǎo cháo lǐ miàn hái yǒu liù gè lán sè de niǎo dàn zhè shì wǒ dì yī cì zhǎo dào niǎo cháo
毛做的鸟巢，里面还有六个蓝色的鸟蛋。这是我第一次找到鸟巢，
wǒ gāo xìng jí le pā zài cǎo dì shàng rèn zhēn de guān chá tā
我高兴极了，趴在草地上认真地观察它。

zhè shí niǎo mā ma bù ān de zài niǎo cháo shàng kōng fēi lái fēi qù jīng huāng de luàn jiào zhe wǒ
这时，鸟妈妈不安地在鸟巢上空飞来飞去，惊慌地乱叫着。我
dāng shí hěn xiǎo yí diǎn yě bù dǒng niǎo mā ma de xīn qíng zhǐ xiǎng dài yí gè piào liang de lán sè niǎo dàn
当时很小，一点也不懂鸟妈妈的心情，只想带一个漂亮的蓝色鸟蛋
huí qù liú zuò jì niàn
回去留作纪念。

wǒ ná zhe lán sè niǎo dàn wǎng jiā zǒu yù jiàn le yī wèi mù shī
我拿着蓝色鸟蛋往家走，遇见了一位牧师。

tā wèn wǒ nǐ cóng nǎ lǐ jiǎn dào zhè ge sà kè xī kē lā dàn de
他问我：“你从哪里捡到这个萨克锡柯拉蛋的？”

wǒ gào su tā jiǎn dàn de jīng guò hái shuō děng qí tā xiǎo niǎo fū chū lái hòu yě bǎ tā men dài
我告诉他捡蛋的经过，还说等其他小鸟孵出来后，也把它们带

huí jiā
回家。

mù shī yán lì de dà shēng shuō nǐ bù kě yǐ zhè me cán rěn nǐ qiǎng zǒu le niǎo dàn jiù shì qiǎng
牧师严厉地大声说：“你不可以这么残忍，你抢走了鸟蛋就是抢
zǒu le niǎo mā ma de hái zi jiù xiàng nǐ de mā ma ài nǐ yí yàng niǎo mā ma yě ài zì jǐ de hái
走了鸟妈妈的孩子。就像你的妈妈爱你一样，鸟妈妈也爱自己的孩
zi nǐ bù néng zhè me cán rěn de jiāng tā men fēn lí wǒ xiǎng nǐ shì yí gè hǎo hái zi yí dìng huì
子，你不能这么残忍地将它们分离。我想你是一个好孩子，一定会
bǎ niǎo dàn huán huí qù de
把鸟蛋还回去的。”

zhè shǐ wǒ dǒng de le liǎng jiàn shì dì yī tóu niǎo dàn shì cán rěn de shì dì èr niǎo shòu hé
这使我懂得了两件事：第一，偷鸟蛋是残忍的事；第二，鸟兽和
rén yí yàng yǒu zì jǐ de míng zì
人一样有自己的名字。

jǐ nián yǐ hòu wǒ cái zhī dào sā kè xī kē lā de yì sī shì yán shí zhōng de jū zhù zhě
 几年以后,我才知道“萨克锡柯拉”的意思是岩石中的居住者,
 nà zhōng yǒng yǒu lán sè dàn de niǎo bèi chēng wéi shí niǎo
 那种拥有蓝色蛋的鸟被称为石鸟。

wǒ men cūn páng yǒu yī piàn shù lín zài shù lín lǐ wǒ dì yī cì cǎi dào le yě jùn zhè zhǒng
 我们村旁有一片树林。在树林里,我第一次采到了野菌。这种
 yě jùn de xíng zhuàng kàn shàng qù jiù xiàng yī gè jī dàn hái yǒu xǔ duō bié de zhǒng lèi de yě jùn tā
 野菌的形状,看上去就像一个鸡蛋。还有许多别的种类的野菌,它
 men xíng zhuàng gè yì yǒu de xiàng líng dang yǒu de xiàng dēng pào yǒu de xiàng chá bēi yǒu yī zhǒng yě jùn
 们形状各异,有的像铃铛,有的像灯泡,有的像茶杯……有一种野菌
 zuì xī qí zhǎng de xiàng lí dǐng shàng yǒu yī gè yuán kǒng yòng zhǐ tóu yī chuō jiù huì yǒu
 最稀奇,长得像梨,顶上有一个圆孔,用指头一戳,就会有
 yī gǔ yān pēn chū lái
 一股烟喷出来。

wǒ cǎi jí le hěn duō yě jùn zhuāng mǎn le yī dāi zi hòu lái wǒ yòu hǎo jǐ
 我采集了很多野菌,装满了一袋子。后来,我又好几



cì lái dào shù lín lǐ yán jiū zhēn jūn xué zhè shì dài zài fáng zi lǐ xué bù dào de
次来到树林里研究真菌学，这是待在房子里学不到的。

wǒ zuì dà de yuàn wàng jiù shì zài yě wài jiàn yī jiān shí yàn shì zài zhè lǐ wǒ kě yǐ shí shí
我最大的愿望，就是在野外建一间实验室。在这里我可以时时
guān chá wǒ de kūn chóng liǎo jiě tā men de shēng huó xí xìng zhōng yú yǒu yī tiān zhè ge yuàn wàng shí xiàn
观察我的昆虫，了解它们的生活习性。终于有一天，这个愿望实现
le zài yī gè xiǎo cūn luò de yōu jìng zhī chù wǒ dé dào le yī xiǎo kuài tǔ dì nà lǐ de tǔ dì
了。在一个小村落的幽静之处，我得到了一小块土地。那里的土地
shàng yǒu xǔ duō shí zǐ dào chù zhǎng mǎn le yě shēng zhí wù yǒu yǎn wò cǎo cì tóng huā suǐ xíng de shī
上有许多石子，到处长满了野生植物，有偃卧草、刺桐花、穗形的矢
chē jú wǒ jiàn zào le yī gè xiǎo yuàn yòu zhòng le xǔ duō mì fēng xǐ ài de bǎi
车菊……我建造了一个小院，又种了许多蜜蜂喜爱的百
lǐ xiāng hé bò he
里香和薄荷。

jīng guò wǒ de nǚ lì zhè lǐ chéng le mì fēng hé huáng fēng de
经过我的努力，这里成了蜜蜂和黄蜂的
lè yuán wǒ cóng qián hé xiàn zài suǒ shú shi de kūn chóng péng you men
乐园。我从前和现在所熟识的昆虫朋友们
quán dōu zhù zài zhè lǐ wǒ cóng lái méi yǒu kàn jiàn guo zhè me duō
全都住在这里。我从来没有看见过这么多
de kūn chóng jù zài yī chù suǒ yǐ wǒ měi tiān
的昆虫聚在一处，所以我每天
dōu xìng zhì bó bó de qù guān chá tā men dǎ liè
都兴致勃勃地去观察它们打猎、
jiàn zhù wō cháo yǎng huó tā men de jiā zú zhè
建筑窝巢、养活它们的家族。这
xiē kūn chóng quán shì wǒ de huǒ bàn tā men ràng
些昆虫全是我的伙伴，它们让
wǒ yǒu zú gòu de lǐ yóu lí kāi dū shì lái
我有足够的理由离开都市，来



dào zhè lǐ chú cǎo guàn gài guān chá
到这里除草、灌溉、观察。

yuàn zi fù jìn de shù lín lǐ zhù mǎn le gè zhǒng niǎo què yǒu lǜ yīng má què hái yǒu māo tóu
院子附近的树林里住满了各种鸟雀，有绿莺、麻雀，还有猫头
yīng zhè piàn shù lín lǐ yǒu yí gè xiǎo chí táng chí zhōng zhù mǎn le qīng wā dào le wǔ yuè tā men
鹰。这片树林里有一个小池塘，池中住满了青蛙。到了五月，它们
jiù zǔ chéng le yáo gǔn yuè duì
就组成了摇滚乐队。

shén mì de chí táng

神秘的池塘

wǒ hěn xǐ huān chí táng zài zhè ge lǜ sè de xiǎo shì jiè lǐ shēng huó zhe xǔ duō máng lù de xiǎo
我很喜欢池塘。在这个绿色的小世界里，生活着许多忙碌的小
shēng mìng xiǎn de shēng jī bó bó chí lǐ yǒu hēi sè de kē dōu hóng dù pí de róng yuán hái yǒu shǎn
生命，显得生机勃勃。池里有黑色的蝌蚪、红肚皮的蝶螈，还有闪
zhe liàng guāng de chǐ chōng ài yǎng yǒng de shuǐ xiē
着亮光的鼓虫、爱仰泳的水蝎……

xiǎo shí hou wǒ jiā yǎng le jǐ zhī xiǎo yā zi wǒ cháng cháng dài tā men dào lí jiā bù yuǎn de chí
小时候，我家养了几只小鸭子，我常常带它们到离家不远的池
táng wán shuǎ nà lǐ shì xiǎo yā zi men de lè yuán yí dào chí táng biān xiǎo yā zi men jiù huān kuài de
塘玩耍，那里是小鸭子们的乐园。一到池塘边，小鸭子们就欢快地
gā gā jiào qǐ lái fēi pǎo dào chí pàn xún zhǎo měi wèi de shí wù chī bǎo hòu tā men jiù yóu dào shuǐ lǐ
嘎嘎叫起来，飞跑到池畔寻找美味的食物。吃饱后它们就游到水里
xǐ zǎo xǐ zǎo shí tā men cháng cháng bǎ shēn tǐ dào lì qǐ lái hǎo xiàng zài tiào shuǐ zhōng bā lěi
洗澡。洗澡时，它们常常把身体倒立起来，好像在跳水中芭蕾。

wǒ cháng cháng xīn shǎng xiǎo yā zi men yōu měi de wǔ zī kàn lèi le jiù guān chá shuǐ zhōng de jǐng wù
我常常欣赏小鸭子们优美的舞姿，看累了，就观察水中的景物。
yǒu yí tiān zài ní tǔ zhōng wǒ tū rán kàn dào jǐ duàn yòu cū yòu hēi de “shéng zi” jǐn jǐn de
有一天，在泥土中，我突然看到几段又粗又黑的“绳子”紧紧地

chán rào zài yī qǐ wǒ shí qǐ yī duàn shéi zhī nà shéng zi yòu nián yòu huá yī xià zi cóng wǒ de
 缠绕在一起。我拾起一段，谁知那“绳子”又黏又滑，一下子从我的
 zhǐ fèng zhōng huá zǒu biàn chéng yī kē kē xiǎo zhū zi tuō zhe yī tiáo biǎn píng de wěi ba wǒ yī xià zi
 指缝中滑走，变成一颗颗小珠子，拖着一条扁平的尾巴。我一下子
 rèn chū le tā men nà shì qīng wā de yòu chóng kē dǒu
 认出了它们，那是青蛙的幼虫——蝌蚪。

zài chí táng de shēn chù yǒu yī tuán lǜ lǜ de nóng nóng de shuǐ cǎo zhè shuǐ cǎo dī xià dào dǐ
 在池塘的深处，有一团绿绿的、浓浓的水草。这水草底下到底
 cáng zhe shén me qí guài de shēng wù ne wǒ hěn hào qí bō kāi shuǐ cǎo yī kàn lǐ miàn yǒu xǔ duō xiàng
 藏着什么奇怪的生物呢？我很好奇，拨开水草一看，里面有许多像
 dòu zi yī yàng biǎn píng de bèi ké hái yǒu yī zhǒng xiǎo chóng zi kàn shàng qù xiàng dài le yǔ máo lìng wài hái
 豆子一样扁平的贝壳；还有一种小虫子，看上去像戴了羽毛；另外还
 yǒu yī xiē xiǎo yú wǔ dòng zhe róu ruǎn de qí xiàng chuān zhe piào liang de qún zi zài tiào wǔ shí fēn hǎo kàn
 有一些小鱼舞动着柔软的鳍，像穿着漂亮的裙子在跳舞，十分好看。



zài chí táng biān de chì yáng shàng wǒ hái fā
 在池塘边的赤杨上，我还发
 xiàn le yī zhǒng jiǎ chóng yǒu hé táo nà me dà
 现了一种甲虫，有核桃那么大，
 shēn shàng dài zhe yī xiē lán bān wǒ bǎ tā fàng
 身上带着一些蓝斑。我把它放
 jìn yī gè kōng de wō niú ké yòng yè zi bǎ ké
 进一个空的蜗牛壳，用叶子把壳
 kǒu sāi hǎo wǒ yào bǎ tā dài huí jiā xì xì
 口塞好。我要把它带回家，细细
 xīn shǎng
 欣赏。

kàn zhe shuǐ bù duàn de cóng yán shí shàng liú
 看着水不断地从岩石上流
 xià lái wǒ tū fā qí xiǎng néng bù néng bǎ tā
 下来，我突发奇想：能不能把它

kàn zuò yí gè xiǎo xiǎo de pù bù qù tuī dòng yí gè xiǎo mò ne yú shì wǒ yòng dào cǎo zuò chéng zhóu
看作一个小小的瀑布，去推动一个小磨呢？于是，我用稻草做成轴，
yòng liǎng gè xiǎo shí kuài zhī zhe tā zuò chéng le yí gè mò kě xī méi yǒu xiǎo huǒ bàn hé wǒ yì qǐ
用两个小石块支着它，做成了一個磨。可惜没有小伙伴和我一起
wán zhǐ yǒu yā zi xīn shǎng wǒ de jié zuò
玩，只有鸭子欣赏我的杰作。

xiǎo mò jī fā le wǒ de chuàng zào rè qíng wǒ yòu jì huà yòng xiǎo shí kuài jiàn yí gè xiǎo shuǐ bǎ
小磨激发了我的创造热情。我又计划用小石块建一个小水坝。
zài tiāo xuǎn shí kuài shí wǒ kàn jiàn shí tou shàng yǒu yí gè xiǎo kū long kū long lǐ fā chū yí cù cù guāng
在挑选石块时，我看见石头上有一个小窟窿，窟窿里发出一簇簇光
huán hǎo xiàng zuàn shí zài yáng guāng xià shǎn guāng
环，好像钻石在阳光下闪光。

wǒ xiǎng kàn kan lǐ miàn hái yǒu shén me jiù bǎ shí tou zá suì le kě zhè cì wǒ kàn dào de bù
我想看看里面还有什么，就把石头砸碎了，可这次我看到的不是
shì zuàn shí ér shì yí tiáo xiǎo chóng tā de shēn tǐ shì luó xuán xíng de dài zhe yí jié jié de bā hén
是钻石，而是一条小虫。它的身体是螺旋形的，带着一节节的疤痕，
xiàng yí zhī wō niú tā shì zěnyàng zuān jìn shí tou lǐ miàn qù de ne tā zuān jìn qù gàn shén me ne
像一只蜗牛。它是怎样钻进石头里面去的呢？它钻进去干什么呢？
wǒ jué de hěn qí guài
我觉得很奇怪。

zài chán chán de xī shuǐ zhōng wǒ hái kàn jiàn xǔ duō jīn sè de kē lì zài dǎ zhuàn zhè shì jīn
在潺潺的溪水中，我还看见许多金色的颗粒在打转。这是金
zi ma tā kě yǐ yòng lái zhì zào jīn bì ma duì yí gè pín qióng jiā tíng lái shuō jīn bì shì duō
子吗？它可以用来制造金币吗？对一个贫穷家庭来说，金币是多
me bǎo guì ya
么宝贵呀！

wèi le jì niàn wǒ de fā xiàn wǒ wǎng kǒu dai lǐ sāi le jǐ bǎ xiǎo shí tou dài zhe xiǎo yā huān
为了纪念我的发现，我往口袋里塞了几把小石头，带着小鸭欢
tiān xǐ dì dì de huí jiā le
天喜地地回家了。



bà ba kàn jiàn le wǒ dài huí de dōng xī chòng zhe
爸爸看见了我带回的东西，冲着
wǒ hǒu dào jiào nǐ kàn yā zi nǐ què qù wán shuǎ nǐ
我吼道：“叫你看鸭子，你却去玩耍；你
jiǎn nà me duō shí tou yǒu shén me yòng bǎ tā men dōu rēng
捡那么多石头有什么用？把它们都扔
chū qù
出去！”

wǒ zhǐ hǎo bǎ nà xiē shí tou hé jiǎ chóng quán bù diū
我只好把那些石头和甲虫全部丢
dào mén wài qù le
到门外去了。

mā ma tàn le kǒu qì shuō shǎ hái zi shí tou
妈妈叹了口气说：“傻孩子，石头
zhǐ huì bǎ nǐ de yī fu nòng pò dú chóng zhǐ huì bǎ nǐ
只会把你的衣服弄破，毒虫只会把你
de shǒu cì shāng nán dào shì shén me dōng xī bǎ nǐ mí zhù
的手刺伤。难道是什么东西把你迷住
le
了？”

shì de yǒu yī zhǒng dōng xī bǎ wǒ mí zhù le nà
是的，有一种东西把我迷住了，那
jiù shì dà zì rán de mó lì
就是大自然的魔力。

jǐ nián yǐ hòu wǒ cái zhī dào nà xiē shǎn shǎn fā
几年以后，我才知道：那些闪闪发
guāng de zuàn shí qí shí shì yán shí zhōng de kuàng wù jīng
光的“钻石”，其实是岩石中的矿物晶
tǐ nà xiē suǒ wèi de jīn lì zhǐ shì yún mǔ ér yǐ
体；那些所谓的“金粒”只是云母而已。

dà zì rán de qīng jié gōng ——— qiāng láng 大自然的清洁工——蛻螂

yuán qiú shì zěnyàng zuòchéng de 圆球是怎样做成的

hěn jiǔ yǐ qián rén men dì yī cì zhùyì dào qiāng láng shì zài nóng tián lǐ dāng nóng mín zhèng zài máng
很久以前，人们第一次注意到蛻螂是在农田里。当农民正在忙
lù de gàn huó shí tā men jīng yà de fā xiàn shēn biān yǒu yī zhǒng jiǎ chóng yě zài máng gè bù tíng tā
碌地干活时，他们惊讶地发现，身边有一种甲虫也在忙个不停。它
men zhǎng de yòu féi yòu hēi hái bù tíng de xiàng hòu tuī zhe yī gè yuán yuán de xiǎo qiú zhè jiù shì qiāng láng
们长得又肥又黑，还不停地向后推着一个圆圆的小球——这就是蛻螂。

rén men yǐ wéi yuán qiú lǐ zhuāng de shì jiǎ chóng de hái zi qí shí bù shì yuán qiú shì qiāng láng de
人们以为圆球里装的是甲虫的孩子，其实不是。圆球是蛻螂的
shí wù shì qiāng láng bǎ lù shàng hé tián jiān de lā jī zǐ xì de cuō juǎn zài yī qǐ xíng chéng de
食物，是蛻螂把路上和田间的垃圾仔细地搓卷在一起形成的。

qiāng láng yòu jiào shǐ ke láng tā biǎn biǎn de nǎo dai qián miàn zhǎng zhe liù kē yá chǐ pái chéng yī gè
蛻螂又叫屎壳郎。它扁扁的脑袋前面长着六颗牙齿，排成一个
bàn yuán xiàng yī gè xiǎo dīng pá zhuān mén yòng lái shōu jí zì jǐ xǐ huān de shí wù tā men de qián tuǐ
半圆，像一个小钉耙，专门用来收集自己喜欢的食物。它们的前腿
zhǎng de xiàng gōng fēi cháng yǒu lì qì wài miàn hái zhǎng zhe wǔ kē jiǎn jiǎn de chǐ kě yǐ bān dòng yòu dà yòu
长得像弓，非常有力气，外面还长着五颗尖尖的齿，可以搬动又大又
zhòng de dōng xī hòu tuǐ yòu xì yòu cháng tè bié shì zuì hòu yī duì xíng zhuàng yǒu diǎn wān qū qián miàn hái
重的东西；后腿又细又长，特别是最后一对，形状有点弯曲，前面还
yǒu jiǎn jiǎn de zhuǎ zi
有尖尖的爪子。

shōu jí shí wù shí qiāng láng shǒu xiān yòng tā qiáng zhuàng de qián tuǐ sǎo chū yī xiǎo kuài dì fāng bǎ shōu
收集食物时，蛻螂首先用它强壮的前腿扫出一小块地方，把收



jí dào de shí wù duī chéng yī xiǎo duī rán hòu bǎ tā
集到的食物堆成一小堆，然后把它
men fàng dào hòu tuǐ zhōng jiān yòng hòu tuǐ qù tuī jiē
们放到后腿中间，用后腿去推。接
zhe qiāng láng jiù pá dào shí wù shàng miàn wān qǐ hòu
着，蜣螂就爬到食物上面，弯起后
tuǐ bù tíng de cuō bù tíng de rǒu yí xià zì jiù
腿，不停地搓，不停地揉，一下子就
bǎ shí wù cuō chéng le yī gè xiǎo xiǎo de yuán qiú
把食物搓成了一个小小的圆球。

yī kāi shǐ yuán qiú zhǐ yǒu huā shēng mǐ nà me
一开始，圆球只有花生米那么
dà jiàn jiàn de shí wù yuè lái yuè duō yuán qiú yě
大；渐渐地，食物越来越多，圆球也
yuè lái yuè dà bù yí huì er yuán qiú jiù biàn chéng
越来越大。不一会儿，圆球就变成
hé táo bān dà xiǎo bù jiǔ biàn xiàng xiǎo píng guǒ yí yàng
核桃般大小，不久便像小苹果一样
le yǒu xiē tān chī de qiāng láng néng bǎ yuán qiú zuò
了。有些贪吃的蜣螂，能把圆球做
chéng quán tóu nà yàng dà ne
成拳头那样大呢！

yuán qiú zuò hǎo le jiù yào bān dào gān zào de dì fāng cáng qǐ lái qiāng láng bān yùn yuán qiú de yàng
圆球做好了，就要搬到干燥的地方藏起来。蜣螂搬运圆球的样
zi shí fēn yǒu qù tā dī zhe tóu pì gu qiào de gāo gāo de hòu tuǐ jǐn jǐn de jiā zhù yuán qiú qián
子十分有趣。它低着头，屁股翘得高高的，后腿紧紧地夹住圆球，前
tuǐ wǎng hòu yòng lì de dào tuì zhe zǒu gèng yǒu qù de shì qiāng láng shí fēn gù zhì tā bù xǐ huān zǒu
腿往后用力地倒退着走。更有趣的是，蜣螂十分固执，它不喜欢走
píng tǎn de dà lù piān yào wǎng gāo gāo de xié pō shàng pá
平坦的大路，偏要往高高的斜坡上爬。

yuán qiú zhè me zhòng tā hái yào dào zhe wǎng gāo gāo de xié pō shàng zǒu hěn róng yì shuāi jiāo yī
圆球这么重，它还要倒着往高高的斜坡上走，很容易摔跤。一
bù xiǎo xīn suǒ yǒu de nǚ lì jiù bái fèi le yuán qiú yī gǔn xià qù lián qiāng láng zì jǐ yě huì gēn zhe
不小心，所有的努力就白费了：圆球一滚下去，连蜣螂自己也会跟着
diào xià qù zài pá shàng lái yòu zài diào xià qù tā yǒu shí bèi yī gēn xiǎo xiǎo de shù zhī bàn dǎo yǒu
掉下去；再爬上来，又再掉下去。它有时被一根小小的树枝绊倒，有
shí zài yī gè xiǎo tǔ duī shàng diē jiāo zhè yàng pá pa shuāi shuāi shí jǐ cì tā cái néng pá shàng qù yùn
时在一个小土堆上跌跤，这样爬爬摔摔十几次，它才能爬上去。运
qì chà diǎn shí zài pá bù shàng qù shí tā cái huì pǎo huí qù lìng wài zhǎo yī tiáo píng tǎn de lù
气差点，实在爬不上去时，它才会跑回去另外找一条平坦的路。

dāng qiāng láng zuò hǎo yī gè yuán qiú páng biān de qiāng láng kàn dào le huì mǎ shàng diū xià zì jǐ de
当蜣螂做好一个圆球，旁边的蜣螂看到了，会马上丢下自己的
gōng zuò bāng tā yī qǐ tuī qiú kàn qǐ lái hái zhēn xiàng zhù rén wéi lè de hǎo huǒ bàn ne
工作，帮它一起推球，看起来还真像助人为乐的好伙伴呢！

qí shí tā bìng bù shì zhēn de xiǎng bāng qiú de zhǔ rén ér shì xiǎng chèn zhǔ rén bù zhù yì de shí
其实，它并不是真的想帮球的主人，而是想趁主人不注意的时
hou bǎ yuán qiú tōu zǒu yào zhī dào qiāng láng zì jǐ zuò yī gè yuán qiú bù jǐn yào zhǎo hěn duō de shí
候，把圆球偷走。要知道，蜣螂自己做一个圆球，不仅要找很多的食物，
wù hái yào huā fèi hěn cháng de shí jiān ér tōu yī gè xiàn chéng de huò zhě pǎo dào lín jū jiā qù chī
还要花费很长的时间。而偷一个现成的，或者跑到邻居家去吃
dùn fàn nà jiù róng yì duō le
顿饭，那就容易多了！

hái yǒu de qiāng láng bù zuò xiǎo tōu ér shì gān cuì zuò qiáng dào tā kuài sù de cóng shàng miàn fēi xià
还有的蜣螂不做小偷，而是干脆做强盗。它快速地从上面飞下
lái měng de bǎ zhǔ rén dǎ dǎo rán hòu zì jǐ dūn zài qiú shàng qián tuǐ kào zài xiōng qián zuò hǎo zhàn dòu
来，猛地把主人打倒，然后自己蹲在球上，前腿靠在胸前，做好战斗
de zhǔn bèi
的准备。

rú guǒ zhǔ rén pá qǐ lái qiǎng qiú tā jiù zài gěi yī quán yòu bǎ zhǔ rén dǎ dǎo rú guǒ zhǔ
如果主人爬起来抢球，它就再给一拳，又把主人打倒。如果主



rén bù gān xīn pá qǐ lái qù tuī qiú qiú yí xià zi gǔn
人不甘心，爬起来去推球，球一下子滚
dòng le tā yě xǔ huì diào xià lái
动了，它也许会掉下来。

yú shì liǎng zhī qiāng láng jiù bào zài yì qǐ niǔ dǎ
于是，两只蜣螂就抱在一起扭打，
lā chē zhuàng jī zhǐ jiān jiān yǐng de jiǎ ké huì fā chū jīn
拉扯撞击之间，坚硬的甲壳会发出金
shǔ mó cā de shēng yīn zuì hòu dǎ yíng le de jiù pá
属摩擦的声音。最后打赢了的，就爬
dào qiú dǐng shàng dǎ shū le de jiù zhǐ hǎo qù zuò zì jǐ
到球顶上；打输了的，就只好去做自己
de xiǎo huā shēng mǐ le
的“小花生米”了。

hái yǒu gèng jiǎo huá de qiāng láng tā bù tōu yě bù
还有更狡猾的蜣螂，它不偷也不
qiǎng tā jiǎ zhuāng hěn rèn zhēn de bāng zhe zhǔ rén tuī qiú
抢。它假装很认真地帮着主人推球，

dàn shí jì shàng tā yòng de lì qì hěn xiǎo hěn duō shí hou tā zhǐ shì zuò zài qiú dǐng shàng kàn fēng jǐng
但实际上它用的力气很小，很多时候，它只是坐在球顶上看风景。

dào dá mù dì dì hòu zhǔ rén kāi shǐ yòng xiǎo dīng pá shì de yá chǐ hé yǒu jiǎn chǐ de qián tuǐ wā
到达目的地后，主人开始用小钉耙似的牙齿和有尖齿的前腿挖
dòng tā què kāi shǐ zhuāng shuì bào zhe yuán qiú yí dòng yě bù dòng
洞。它却开始装睡，抱着圆球，一动也不动。

dòng yuè wā yuè shēn hěn kuài jiù kàn bù dào zhǔ rén le zhè shí hou tā yí xià zi jiù xǐng
洞越挖越深，很快就看不到主人了。这时候，它一下子就“醒”
guò lái fēi kuài de bǎ qiú tuī zǒu
过来，飞快地把球推走。

rú guǒ zhǔ rén fā xiàn le zhuī gǎn shàng lái tā jiù huì zhuāng hǎo rén gào su zhǔ rén qiú tū
如果主人发现了，追赶上来，它就会“装好人”告诉主人，球突